

NOTE: THIS FORM IS FOR INFORMATIONAL PURPOSES ONLY. DO NOT COMPLETE THIS FORM FOR FILING. USE THE ENGLISH VERSION OF THE AOC-CR-310C INSTEAD.  
 SÍRVASE NOTAR: ESTE FORMULARIO SÓLO SE DISPONE PARA FINES INFORMATIVOS. NO LO DEBE PRESENTAR EN EL TRIBUNAL, SINO QUE DEBE LLENAR Y PRESENTAR LA VERSIÓN EN INGLÉS DEL FORMULARIO AOC-CR-310C.

**STATE OF NORTH CAROLINA**  
**EL ESTADO DE CAROLINA DEL NORTE**

File No.  
 Nro. de expediente

County \_\_\_\_\_ Seat of Court \_\_\_\_\_

Condado de \_\_\_\_\_ Sede del Tribunal \_\_\_\_\_

(NOTE: This form should be used for only one DWI conviction. Multiple convictions sentenced under G.S. 20-179 may not be consolidated for judgment.)

(NOTA: Este formulario se debe usar solamente para una (1) condena por conducir bajo los efectos del alcohol o sustancias. No se pueden acumular fallos condenatorios para la imposición de sentencia según el artículo 20-179 de la ley.)

In The General Court Of Justice  
 En los Tribunales de Justicia del Fuero Común  
 Sección del Tribunal

District de Distrito  Superior Court Division Superior

**STATE VERSUS**  
**EL ESTADO CONTRA**

Name Of Defendant  
 Nombre del acusado

**IMPAIRED DRIVING - JUDGMENT**  
**SUSPENDING SENTENCE**

(For Offenses Committed Dec. 1, 2011 - Nov. 30, 2016)  
**CONDUCCIÓN BAJO LOS EFECTOS DEL**  
**ALCOHOL O SUSTANCIAS - FALLO DE**  
**PENA SUSPENDIDA**

(para los delitos cometidos entre el 1.º de dic. de 2011 y el 30 de nov. de 2016)

COMMITMENT ON SPECIAL PROBATION  
 LIBERTAD CONDICIONAL ESPECIAL CON AUTO DE PRISIÓN

G.S. 20-179

Art. 20-179 de la ley

Race Raza	Sex Sexo	Drivers License No. Nro. de licencia de conducir	State Estado	Date Of Birth (mm/dd/yyyy) Fecha de nacimiento (mes/día/año)
--------------	-------------	---	-----------------	---

Date Of Offense (mm/dd/yyyy) Fecha del delito (mes/día/año)	Attorney For State Abogado del Estado	<input type="checkbox"/> Def. Found Not Indigent El acusado no es de bajos recursos <input type="checkbox"/> Def. Waived Attorney El acusado renunció a un abogado	Attorney For Defendant Abogado defensor	<input type="checkbox"/> Appointed Nombrado <input type="checkbox"/> Retained Contratado	Crt Rptr Initials Iniciales del taquígrafo
--	--	---	--	---	---

Offense  Impaired Driving (G.S. 20-138.1).  Impaired Driving in a commercial vehicle (G.S. 20-138.2).  Operating a commercial vehicle after consuming alcohol and this was the defendant's second or subsequent conviction of this offense (G.S. 20-138.2A).  Operating a school bus, school activity bus, child care vehicle, ambulance, other EMS vehicle, firefighting vehicle, or law enforcement vehicle after consuming alcohol and this was the defendant's second or subsequent conviction of this offense (G.S. 20-138.2B).

Delito  Conducir bajo los efectos del alcohol o sustancias (art. 20-138.1 de la ley).  Conducir bajo los efectos del alcohol o sustancias en un vehículo comercial (art. 20-138.2 de la ley).  Operar un vehículo comercial tras consumir bebidas alcohólicas y ésta no es la primera condena del acusado por este delito (art. 20-138.2A de la ley).  Operar un autobús escolar, un autobús para actividades escolares, el vehículo de una guardería infantil, una ambulancia u otro vehículo de asistencia médica de urgencia, de bomberos o de la fuerza pública tras consumir bebidas alcohólicas y ésta no es la primera condena del acusado por este delito (art. 20-138.2B de la ley).

The defendant was found guilty/responsible, pursuant to  plea  pursuant to *Alford*  of no contest  trial by judge  trial by jury, of the offense specified above. The Court, based upon the determinations shown on the attached Determination of Sentencing Factors form (AOC-CR-311, Rev. 12/15), has imposed the following punishment level.

El acusado fue declarado culpable/responsable del delito arriba indicado después de  contestar culpable  de conformidad con la decisión del caso *Alford*  no impugnar la acusación  un juicio oral sin jurado  un juicio oral con jurado. El juez, con base en las determinaciones expuestas en el formulario adjunto, Determinación sobre factores de sentencia (AOC-CR-311, rev. 12/15), ha impuesto el nivel de castigo a continuación.

Aggravated Level One. Nivel uno con agravantes.  Level One. Nivel uno.  Level Two. Nivel dos.  Level Three. Nivel tres.  Level Four. Nivel cuatro.  Level Five. Nivel cinco.

The Court, having considered evidence, arguments of counsel and statement of defendant, ORDERS that defendant be imprisoned  
 El juez, tras haber considerado las pruebas, los alegatos de los abogados y las palabras del acusado, ORDENA que el acusado sea encarcelado

for a minimum term of por un período mínimo de	for a maximum term of por un período máximo de	in the custody of the Misdemeanant Confinement Program. bajo custodia del Programa de encarcelamiento para reos por delitos menores.
---	---	---

This sentence shall run at the expiration of the sentence imposed in file number \_\_\_\_\_  
 Esta sentencia entrará en vigor al terminar la sentencia impuesta en el expediente número \_\_\_\_\_

The defendant shall be given credit for \_\_\_\_\_ days spent in confinement prior to the date of this Judgment as a result of this charge  and as an inpatient at a facility operated or licensed by the State for the treatment of alcoholism or substance abuse after the commission of the above offense. Credit shall be applied against the  minimum and maximum terms above.

imprisonment for special probation below. (NOTE: No credit may be given for the first 24 hours spent in confinement.)

Se contarán los \_\_\_\_\_ días pasados en prisión preventiva antes de la fecha de esta sentencia como resultado de esta acusación  y como paciente internado en una instalación operada o autorizada por el Estado para el tratamiento del alcoholismo o del abuso de sustancias después de la comisión del delito antes mencionado. Esos días se descontarán  de los plazos mínimos y máximos indicados anteriormente.

del encarcelamiento indicado abajo como parte de su libertad condicional especial. (NOTA: No se descontarán las primeras 24 horas de encarcelamiento).

Original - File Copy - DMV  
 Material opposite unmarked squares is to be disregarded as surplusage.  
 (Over)

Original - Archivo Copia - DMV  
 Ignore el material que está enfrente de los cuadros no seleccionados ya que es irrelevante.  
 (Continúe)

**SUSPENSIÓN OF SENTENCE  
SUSPENSIÓN DE LA SENTENCIA**

Subject to the conditions set out below, the execution of this sentence is suspended and the defendant is placed on  
Sujeto a las condiciones expuestas más adelante, se suspende la ejecución de esta pena y el acusado estará en

- unsupervised probation for \_\_\_\_\_ months.  
libertad condicional no supervisada durante \_\_\_\_\_ meses.
- supervised probation for \_\_\_\_\_ months, the Court having received evidence and having found as a fact that supervision is necessary.  
libertad condicional supervisada durante \_\_\_\_\_ meses, ya que el juez ha considerado como un hecho, tras recibir pruebas, que la supervisión es necesaria.

**SPECIAL PROBATION - G.S. 15A-1351  
LIBERTAD CONDICIONAL ESPECIAL - Art. 15A-1351 de la ley**

- A. As a condition of special probation, the defendant shall serve an active term of \_\_\_\_\_  days  months  hours  
Como condición de libertad condicional especial, el acusado cumplirá un plazo de \_\_\_\_\_  días  meses  horas.
1. in the custody of the Sheriff of this County.  and pay jail fees.  
encarcelado bajo custodia del alguacil de este condado.  y pagará las cuotas carcelarias.
2. as an inpatient in (name treatment facility) \_\_\_\_\_, shall follow the rules of that facility until discharged, and shall not leave its premises except as authorized under those rules.  
confinado como un paciente internado en \_\_\_\_\_ (nombre del centro de tratamiento), y se atenderá a todas las reglas de ese centro hasta que lo den de alta y no se saldrá de dicho centro sin autorización conforme a dichas reglas.

**NOTE:** This term shall NOT be reduced by good time, gain time, or parole, or, unless provided above, by jail or treatment time.

**NOTA:** Este plazo NO se reducirá por buena conducta, participación en trabajo o programas aprobados de la prisión, libertad anticipada, ni, a menos que se indique en lo anterior, por tiempo cumplido en la cárcel o en un centro de tratamiento.

- B. The defendant shall report in a sober condition to begin serving this term on:  
El acusado se presentará, en condiciones de sobriedad, para empezar a cumplir este plazo el:
- |            |  |              |  |   |            |  |              |  |
|------------|--|--------------|--|---|------------|--|--------------|--|
| Day<br>Día | Date (mm/dd/yyyy)<br>Fecha (mes/día/año) | Hour<br>Hora | <input type="checkbox"/> AM<br><input type="checkbox"/> PM | and shall remain in custody until:<br>y permanecerá encarcelado hasta el: | Day<br>Día | Date (mm/dd/yyyy)<br>Fecha (mes/día/año) | Hour<br>Hora | <input type="checkbox"/> AM<br><input type="checkbox"/> PM |
|------------|--|--------------|--|---|------------|--|--------------|--|

- C. The defendant shall again report in a sober condition to continue serving this term on the same day of the week for the next \_\_\_\_\_ consecutive weeks, and shall remain in custody during the same hours each week until completion of the active term ordered.  
El acusado se volverá a presentar, en condiciones de sobriedad, para seguir el cumplimiento de este plazo el mismo día de la semana durante las próximas \_\_\_\_\_ semanas consecutivas, y permanecerá bajo custodia durante el mismo horario de cada semana hasta que cumpla el plazo ordenado.

- D. This term shall be served at the direction of the probation officer within \_\_\_\_\_  days  months of this Judgment.  
Esta sentencia se cumplirá conforme a las órdenes del agente de libertad condicional a más tardar \_\_\_\_\_  días  meses de la fecha de este fallo.

- E. Work release is recommended.  F. Substance abuse treatment is recommended.  
Se recomienda salida diurna para trabajar.  F. Se recomienda el tratamiento por el abuso de sustancias.

**MONETARY CONDITIONS  
CONDICIONES MONETARIAS**

The defendant shall pay to the Clerk of Superior Court the "Total Amount Due" shown below, plus the probation supervision fee, if placed on supervised probation above, pursuant to a schedule  determined by the probation officer.  set out by the court as follows: \_\_\_\_\_

El acusado pagará al secretario del Tribunal Superior el "Importe total" precisado a continuación, más la cuota de supervisión de libertad condicional si se concedió arriba libertad condicional supervisada, de conformidad con los plazos  determinados por el agente de libertad condicional.  
 expuestos por el juez de acuerdo con lo siguiente: \_\_\_\_\_

Costs Costas procesales	Fine Multa	Restitution* Indemnización*	Attorney's Fees Honorarios del abogado	Community Service Fee Cuota de servicio a la comunidad	EHA Fee/CAM Fee Cuotas de Arresto domiciliario electrónico/de monitoreo continuo de los niveles de alcohol	Appt Fee/Misc Cuota de nombramiento de abogado/Costas misceláneas	Total Amount Due Importe total
\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$

**NOTE:** In addition to all other costs, G.S. 7A-304(a)(10) requires a fee of \$100.00 for a conviction of any of the four offenses sentenced on this form.

**NOTA:** Además de las demás costas, el art. 7A-304(a)(10) requiere una cuota de \$100.00 por una condena por cualquiera de los cuatro delitos sentenciados en este formulario.

\*See attached "Restitution Worksheet, Notice And Order (Initial Sentencing)" AOC-CR-611, which is incorporated by reference.

\*Véase el formulario adjunto "Hoja de trabajo de indemnización, con notificación y orden (sentencia inicial)", AOC-CR-611, que se tiene aquí por reproducido.

- The Court finds just cause to waive costs, as ordered on the attached  AOC-CR-618.  Other: \_\_\_\_\_  
El Juez declara que existe motivo justificado para condonar el pago de las costas, conforme a lo dictaminado en el formulario adjunto  AOC-CR-618.  otro formulario adjunto: \_\_\_\_\_

Original - File Copy - DMV  
Material opposite unmarked squares is to be disregarded as surplusage.  
(Over)

Original - Archivo Copia - DMV  
Ignore el material que está enfrente de los cuadros no seleccionados ya que es irrelevante.  
(Continúe)

STATE VERSUS  
EL ESTADO CONTRA

File No.  
Nro. de expediente

Name Of Defendant  
Nombre del acusado

REGULAR CONDITIONS OF PROBATION - G.S. 15A-1343(b)  
CONDICIONES NORMALES DE LA LIBERTAD CONDICIONAL - Art. 15A-1343(b) de la ley

NOTE: Any probationary judgment may be extended pursuant to G.S. 15A-1342.

NOTA: Toda sentencia de libertad condicional se puede prolongar conforme al art. 15A-1342 de la ley.

The defendant shall: (1) Commit no criminal offense in any jurisdiction. (2) Possess no firearm, explosive device or other deadly weapon listed in G.S. 14-269. (3) Remain gainfully and suitably employed or faithfully pursue a course of study or vocational training, that will equip the defendant for suitable employment, and abide by all rules of the institution. (4) Satisfy child support and family obligations, as required by the Court.

If the defendant is on supervised probation, the defendant shall also: (5) Not abscond, by willfully avoiding supervision or by willfully making the defendant's whereabouts unknown to the supervising probation officer. (6) Remain within the jurisdiction of the Court unless granted written permission to leave by the Court or the probation officer. (7) Report as directed by the Court or the probation officer to the officer at reasonable times and places and in a reasonable manner, permit the officer to visit at reasonable times, answer all reasonable inquiries by the officer and obtain prior approval from the officer for, and notify the officer of, any change in address or employment. (8) Notify the probation officer if the defendant fails to obtain or retain satisfactory employment. (9) Submit at reasonable times to warrantless searches by a probation officer of the defendant's person and of the defendant's vehicle and premises while the defendant is present, for purposes directly related to the probation supervision, but the defendant may not be required to submit to any other search that would otherwise be unlawful. (10) Submit to warrantless searches by a law enforcement officer of the defendant's person and of the defendant's vehicle, upon a reasonable suspicion that the defendant is engaged in criminal activity or is in possession of a firearm, explosive device, or other deadly weapon listed in G.S. 14-269 without written permission of the court. (11) Not use, possess, or control any illegal drug or controlled substance unless it has been prescribed for the defendant by a licensed physician and is in the original container with the prescription number affixed on it; not knowingly associate with any known or previously convicted users, possessors, or sellers of any such illegal drugs or controlled substances; and not knowingly be present at or frequent any place where such illegal drugs or controlled substances are sold, kept, or used. (12) Supply a breath, urine, or blood specimen for analysis of the possible presence of prohibited drugs or alcohol when instructed by the defendant's probation officer for purposes directly related to the probation supervision. If the results of the analysis are positive, the probationer may be required to reimburse the Division of Adult Correction and Juvenile Justice for the actual costs of drugs or alcohol screening and testing.

If the defendant is to serve an active sentence as a condition of special probation, the defendant shall also: (13) Obey the rules and regulations of the Division of Adult Correction and Juvenile Justice governing the conduct of inmates while imprisoned. (14) If placed on supervised probation above, report to a probation officer in the State of North Carolina within seventy-two (72) hours of the defendant's discharge from the active term of imprisonment.

Al acusado se le dispone: (1) No cometer delito penal alguno en ninguna jurisdicción. (2) No poseer cualquier tipo de arma de fuego, explosivo ni arma mortífera enumerado en el art. 14-269 de la ley. (3) Mantener un empleo remunerado y apropiado o proseguir diligentemente con sus estudios o con capacitación vocacional, que preparará al acusado para obtener un empleo apropiado, y atenerse a todas las reglas de la institución. (4) Cumplir con todas las obligaciones familiares y la manutención de niños, según las exija el juez.

Si el acusado está en libertad condicional supervisada, al acusado se le dispone también: (5) No darse a la fuga, al evitar la supervisión de manera deliberada ni al intencionalmente hacer que el agente supervisor de libertad condicional desconozca el paradero del acusado. (6) Permanecer en la jurisdicción de este tribunal a menos que éste o el agente de libertad condicional le otorgue permiso para salir por escrito. (7) Presentarse, según le ordene el juez o el agente de libertad condicional, ante el mismo agente a horas y en lugares razonables; permitir que el agente lo visite a horas razonables; contestar toda pregunta razonable precedente del agente; obtener de él autorización previa para todo cambio de domicilio o empleo, y notificarlo cuando haya realizado tales cambios. (8) Notificar al agente de libertad condicional si el acusado no obtiene o no mantiene un empleo satisfactorio. (9) Someterse al registro sin orden judicial de la persona del acusado o, en presencia del mismo, de su vehículo y espacios, por parte de un agente de libertad condicional a horas razonables y para fines directamente relacionados con la supervisión de libertad condicional; pero no se puede exigir al acusado que se someta a ningún otro registro que, de otra manera, sería ilícito. (10) Someterse a cateos sin orden judicial por un agente del orden público de la persona y vehículo del acusado, con base en una creencia razonable de que el acusado está participando en actos criminosos o posee un arma de fuego, artefacto explosivo, u otra arma mortífera nombrada en el art. 14-269 de la ley, sin permiso por escrito de un juez. (11) No consumir, poseer ni tener control sobre ninguna droga ilícita ni sustancia regulada a menos que un médico acreditado la haya recetado al acusado y se encuentre en el frasco original con el número de la receta adherido; no relacionarse a sabiendas con consumidores, poseedores, o vendedores, de conocimiento general o por condenas anteriores, de tales drogas ilícitas o sustancias reguladas; y no estar a sabiendas en ningún lugar donde se venden, guardan o consumen tales drogas ilícitas o sustancias reguladas, ni frecuentar a sabiendas el mismo. (12) Proveer muestras de aliento, orina, o sangre para que se realice un análisis de detección de drogas prohibidas o alcohol cuando el agente de libertad condicional del acusado lo indique para los fines directamente relacionados con la supervisión de la libertad condicional. Si los análisis resultan positivos, es posible que la persona en libertad condicional tenga que reembolsar a la División de Corrección para Adultos y de Justicia para Menores por el costo real de las pruebas y análisis de detección de drogas o alcohol.

Si el acusado debe cumplir un plazo de pena como condición de libertad condicional especial, también se le dispone: (13) Atenerse a todos los reglamentos de la División de Corrección para Adultos y de Justicia para Menores que rigen la conducta de los reos durante su encarcelación. (14) Si se le concede libertad condicional supervisada arriba, presentarse ante un agente de libertad condicional en el estado de Carolina del Norte dentro de setenta y dos (72) horas después de la liberación del acusado de su plazo de pena.

SPECIAL CONDITIONS OF PROBATION - G.S. 15A-1343(b1); 20-179  
CONDICIONES ESPECIALES DE LA LIBERTAD CONDICIONAL - Arts. 15A-1343(b1); 20-179 de la ley

15. Obtain a substance abuse assessment and all recommended education or treatment.  
Obtener una evaluación de abuso de sustancias y seguir todos los tratamientos o programas educativos que se recomienden.
16. Surrender the defendant's drivers license to the Clerk of Superior Court for transmittal/notification to the Division of Motor Vehicles; and not operate a motor vehicle until the defendant's driving privilege is restored by that Division, except as may be permitted in a limited privilege.  
Entregar la licencia de conducir del acusado al secretario del Tribunal Superior para la transmisión/notificación a la División de Vehículos Motorizados; y no operar vehículo motorizado alguno hasta que el privilegio de conducción del acusado quede reestablecido por esa división, salvo lo que permita un privilegio limitado para conducir.
17. Complete \_\_\_\_\_ hours of community service during the first \_\_\_\_\_ days of the period of probation, as directed by the judicial service coordinator. The fee prescribed by G.S. 143B-708 is \_\_\_\_\_  
Completar \_\_\_\_\_ horas de servicio a la comunidad durante los primeros \_\_\_\_\_ días del periodo de libertad condicional, según indique el coordinador de servicios judiciales. La cuota establecida en el art. 143B-708
- not due because it is assessed in a case adjudicated during the same term of court.  
no es pagadera porque se está aplicando en el fallo de otra causa durante el mismo término judicial.
- to be paid  pursuant to the schedule set out under Monetary Conditions above  within \_\_\_\_\_ days of this Judgment and before beginning service.  
 es pagadera  de conformidad con los plazos establecidos anteriormente bajo la sección Condiciones monetarias  dentro de \_\_\_\_\_ días de este fallo y antes de comenzar el servicio.

Material opposite unmarked squares is to be disregarded as surplusage.

(Over)  
Ignore el material que está enfrente de los cuadros no seleccionados ya que es irrelevante.  
(Continúe)

18. Abstain from alcohol consumption for \_\_\_\_\_  days,  months, as verified by a continuous alcohol monitoring (CAM) system.  
 Abstenerse del consumo de bebidas alcohólicas durante \_\_\_\_\_  días,  meses, con verificación del sistema de monitoreo continuo de los niveles de alcohol (CAM por sus siglas en inglés).
- a. (offenses committed prior to December 1, 2012, only) The defendant shall pay to the Clerk the fees associated with the system.  
 a. (solo para delitos cometidos antes del 1ro de diciembre de 2012) El acusado debe pagar al secretario del tribunal las cuotas asociadas con el sistema.
- b. (offense committed on or after December 1, 2012) The fees for the system shall be paid directly to the monitoring provider by \_\_\_\_\_  the defendant. \_\_\_\_\_, the local government entity responsible for the defendant's incarceration in the local confinement facility, upon the Court's finding, for good cause shown, that the defendant should not be required to pay the fees and the local government's agreement to pay them.
- b. (para delitos cometidos a partir del 1ro de diciembre de 2012) Las cuotas del sistema se deben pagar directamente al proveedor del monitoreo por parte \_\_\_\_\_  del acusado. \_\_\_\_\_ de \_\_\_\_\_, que es la entidad del gobierno local responsabilizada del encarcelamiento del acusado en la cárcel local, puesto que el juez ha fallado que se ha mostrado causa justificada para no requerir que el acusado pague las cuotas, y el gobierno local ha aceptado pagarlas.
- c. (Levels 1 and 2, only, for offenses committed on or after December 1, 2012) The defendant shall be given credit against this period of abstinence and monitoring for (maximum of 60) \_\_\_\_\_ days spent on CAM prior to trial.
- c. (Para los de los niveles 1 y 2 solamente, y para delitos cometidos a partir del 1ro de diciembre de 2012) Los \_\_\_\_\_ (máximo 60) días que el acusado tuvo el sistema CAM antes de su juicio se descontarán del periodo de abstinencia y monitoreo.
19. Other:  
 Otras condiciones:

[Check any that apply - G.S. 20-179(r)]

[Marque todos que correspondan - Art. 20-179(r) de la ley]

- The probation officer may transfer the defendant to unsupervised probation upon completion of \_\_\_\_\_  the community service required by Special Condition No. 17 above.  payment of the "Total Amount Due" on the reverse.  
 El agente de libertad condicional puede decidir que la libertad condicional del acusado continúe sin supervisión una vez que este haya cumplido con \_\_\_\_\_  terminar el servicio a la comunidad exigido por la condición especial nro. 17 en lo anterior.  pagar el "Importe total" señalado al reverso.

**SPECIAL ALCOHOL CONCENTRATION FINDING**  
**DETERMINACIÓN ESPECIAL SOBRE LA CONCENTRACIÓN DE ALCOHOL**

- The defendant's alcohol concentration was 0.15 or greater.  Other: \_\_\_\_\_  
 La concentración de alcohol en la sangre del acusado era de 0,15 o más.  Otras: \_\_\_\_\_

**ORDER OF COMMITMENT/APEAL ENTRIES**  
**AUTO DE PRISIÓN/ASIENTOS DE APELACIÓN**

1. It is ORDERED that the Clerk deliver two certified copies of this Commitment on Special Probation to the sheriff or other qualified officer and that the officer cause the defendant to be delivered with these copies to the custody of the agency named on the reverse to serve the sentence imposed or until the defendant shall have complied with the conditions of release pending appeal.  
 Se ORDENA que el secretario entregue dos copias certificadas de este Auto de prisión al alguacil u otro agente habilitado y que este haga que el acusado sea entregado, con estas copias, a la custodia de la dependencia mencionada en la página uno, lado dos, para cumplir la sentencia impuesta o hasta que el acusado haya reunido las condiciones de libertad durante la apelación.
2. The defendant gives notice of appeal from the judgment of the District Court to the Superior Court. The current pretrial release order is modified as follows: \_\_\_\_\_  
**NOTE: Withdrawal of appeal or remand to District Court requires that a new sentencing hearing be scheduled in District Court, unless certain conditions are met. G.S. 20-38.7(c).**  
 El acusado presenta una notificación de apelación al Tribunal Superior contra el fallo del Tribunal de Distrito. La orden actual de libertad provisional se modifica de la siguiente manera: \_\_\_\_\_  
**NOTA: El retiro de una apelación o su remisión al Tribunal de Distrito hace necesario que se programe una nueva audiencia de sentencia en el Tribunal de Distrito, a menos que se reúnan ciertas condiciones. Art. 20-38.7(c) de la ley.**
3. The defendant gives notice of appeal from the judgment of the Superior Court to the Appellate Division. Appeal entries and any conditions of post conviction release are set forth in AOC-CR-350.  
 El acusado presenta una notificación de apelación a la Sección de Apelación contra el fallo del Tribunal Superior. Los asientos de apelación y toda condición de la libertad provisional durante el proceso de apelación se establecen en el formulario AOC-CR-350.

Material opposite unmarked squares is to be disregarded as surplusage.

(Over)  
 Ignore el material que está enfrente de los cuadros no seleccionados ya que es irrelevante.  
 (Continúe)

**STATE VERSUS  
EL ESTADO CONTRA**

File No.  
Nro. de expediente

Name Of Defendant  
Nombre del acusado

**SIGNATURE OF JUDGE  
FIRMA DEL JUEZ**

Date (mm/dd/yyyy)  
Fecha (mes/día/año)

Name of Presiding Judge (type or print)  
Nombre del juez que preside (a máquina o en letra de imprenta)

Signature Of Presiding Judge  
Firma del juez que preside

**CERTIFICATION  
CERTIFICACIÓN**

I certify that this Judgment and the attachment(s) marked below are true and complete copies of the originals.  
Certifico que esta Sentencia, y los documentos adjuntos que se indican a continuación, son copias completas y fieles de los originales.

- |  |  |
|--|--|
| <input type="checkbox"/> 1. Determination Of Sentencing Factors (AOC-CR-311, Rev. 12/15)<br>Determinación de factores de la sentencia (AOC-CR-311, rev. 12/15)                                       | <input type="checkbox"/> 3. Other: _____<br>Otros documentos adjuntos: _____ |
| <input type="checkbox"/> 2. Restitution Worksheet, Notice And Order [Initial Sentencing] (AOC-CR-611)<br>Hoja de trabajo de indemnización, con notificación y orden [sentencia inicial] (AOC-CR-611) |  |

Date (mm/dd/yyyy)  
Fecha (mes/día/año)

Date Certified Copies Delivered To Sheriff  
(mm/dd/yyyy)  
Fecha de entrega de las copias certificadas al alguacil  
(mes/día/año)

Signature Of Clerk  
Firma del actuario

Deputy CSC  
Actuario auxiliar del  
T S

Asst. CSC  
Actuario asistente del  
T S

Clerk Of Superior Court  
Secretario del  
Tribunal Superior

**SEAL  
SELLO**

**NOTE TO CLERK:** If the defendant's conviction is based on a violation of an offense involving impaired driving while the defendant's drivers license is revoked as a result of a prior impaired driving license revocation as defined in G.S. 20-28.2, report DWI Defendant Registration Stop to DMV using menu item #9 in STARS. Also report the defendant's conviction to DMV in the usual manner. If there is a non-defendant vehicle owner, report registration stop to DMV using menu item #10 in STARS (unless the owner has been found to be an innocent owner).

**NOTA AL ACTUARIO:** Si la condena del acusado se basa en la infracción de un delito relacionado con conducir bajo los efectos del alcohol o sustancias (DWI por sus siglas en inglés) mientras estaba revocada la licencia de conducir del acusado como resultado de una revocación previa por conducir bajo los efectos del alcohol o sustancias, definido en el art. 20-28.2 de la ley, reporte a la DMV (División de Vehículos Motorizados) la Denegación automática de la matrícula a causa de una condena por DWI al utilizar la opción nro. 9 en el sistema informático STARS. Además, siga el procedimiento normal para reportar la condena del acusado a la DMV. Si hay un dueño del vehículo que no es el acusado, utilice la opción nro. 10 de la lista en el sistema informático STARS para reportar la denegación automática de la matrícula a la DMV (a menos que se haya declarado que este es un dueño inocente).

POR FAVOR LLENE LA VERSIÓN EN INGLÉS DE ESTE FORMULARIO

Material opposite unmarked squares is to be disregarded as surplusage.  
Ignore el material que está enfrente de los cuadros no seleccionados ya que es irrelevante.